

機電署流動應用程式 EMSD Mobile Apps



機電署於今年12月推出流動應用程式，讓市民隨時隨地利用智能電話功能使用各項電子服務，以及獲取機電署的最新資訊，為生活帶來便利。

The EMSD launched mobile applications (apps) in December this year, which enable members of the public to access various electronic services and obtain latest updates from the EMSD anytime, anywhere with functions on their smart phones, bringing convenience to their life.



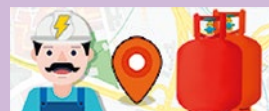
機電署資訊 EMSD News

慳電計：利用流動電話的相機，拍攝家電產品的能源標籤圖像，配合文字辨識功能，可即時顯示和比較不同產品型號的能源效益表現，以及估算每年電費，方便市民選擇更節能的家庭電器。



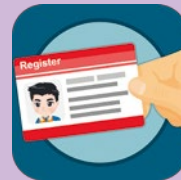
Energy Saver: By capturing the image of the energy labels on the household electrical appliances with the camera on your mobile phone, coupled with the optical character recognition feature, the app can instantly show and compare the energy performance of different product models, and estimate the annual electricity charges, facilitating the selection of more energy-saving household electrical appliances by members of the public.

機電地圖：利用智能電話在谷歌地圖上的現時定位或指定位置，即時搜尋附近註冊電業承辦商及瓶裝石油氣分銷商的聯絡資料，方便市民致電商戶要求上門服務。



E&M Finder: With current location on smart phones or specified location, members of the public can instantly search on Google Map for the contact information of Registered Electrical Contractors and LPG Cylinder Distributors nearby so that the public can call and request for on-site services.

機電行業通：為註冊電業工程人員、註冊升降機/自動梯工程師、註冊升降機/自動梯工程人員而設的流動應用程式。



E&M Trade App: It is a mobile application designed for Registered Electrical Workers, Registered Lifts/Escalators Engineers and Registered Lifts/Escalators Workers.

請掃描右面二維碼、瀏覽機電署網頁 (https://www.emsd.gov.hk/m/tc/about_us/mobile_apps)或於App Store / Google Play 下載「E&M Connect」及「機電行業通」流動應用程式。另外，上述網頁亦載有「E&M Connect」的宣傳短片，歡迎大家觀看。

Please scan the QR code on the right, visit the EMSD website (https://www.emsd.gov.hk/en/about_us/mobile_apps) or download E&M Connect and E&M Trade App at App Store / Google Play. You are also welcome to view the promotional video of E&M Connect at the above website.

